

ADMINISTRAZIO-KONTRATU:

CONTRATO ADMINISTRATIVO:

**LEGAZPIKO BIKUÑA KIROLDEGIAN
SALBAMENDU- ETA SOROSPEN-LANAK
EGITEKO ETA URETAKO JARDUERAK ETA
IKASTAROAK ESKAINTZEKO ZERBITZUA.**

**SERVICIO DE SALVAMENTO Y
SOCORRISMO Y DE IMPARTICIÓN DE
CURSOS Y ACTIVIDADES ACUÁTICAS EN
EL POLIDEPORTIVO BIKUÑA DE LEGAZPI.**

1.- KONTRATUAREN HELBURUA:

Legazpiko Bikuña kiroldegian salbamendu- eta sorospen-lanak egiteko eta uretako jarduerak eta ikastaroak eskaintzeko zerbitzua prestatzea.

1.- OBJETO DEL CONTRATO:

La prestación de los servicios de socorrismo y primeros auxilios y la impartición de cursos y actividades acuáticas en el Polideportivo Bikuña de Legazpi.

2.- KONTRATAZIO-ORGANOA:

Udal Kirol Patronatoaren Lehendakaria.

2.- ORGANO DE CONTRATACIÓN:

Presidenta del Patronato Municipal de Deportes.

3.- ENPRESA ESLEIPENDUNA:

Egoitek Kirol Zerbitzuak.

3.- EMPRESA ADJUDICATARIA:

Egoitek Kirol Zerbitzuak.

4.- KONTRATUAREN PREZIOA:

22,48 €/orduko salbamendu- eta sorospen-lanetarako eta 25,53 €/orduko igeriketa-ikastaroak emateko.

4.- PRECIO DEL CONTRATO:

22,48 €/hora para el servicio de socorrismo y primeros auxilios y 25,53 €/hora para el servicio de impartición de cursillos de natación

5.- KONTRATUA BURUTZEKO EPEA:

Zerbitzua burutzeko epea urtebetekoa izango da, kontratua formalizatu eta hurrengo egunetik kontatzen hasita. Kontratua beste urtebetez luzatu ahal izango da, alderdi biek batera hala erabakitzen badute.

5.- PLAZO DE EJECUCION:

El plazo total de ejecución de la prestación será de un año contado a partir del día siguiente al de la formalización del contrato. El plazo será prorrogable por otro año más, mediante la aceptación expresa recogida en documento suscrito por ambas partes.

Legazpin, 2015eko maiatzaren 5ean
Udal Kirol Patronatoko Lehendakaria


LEGAZPIKO UDAL
KIROL PATRONATOA
PATRONATO MUNICIPAL
DE DEPORTES

Amaia Solanas Aristimuño